

# Absperrschieber



- SERIE 771H MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GENUTET
- SERIE 772H MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GENUTET
- SERIE 771F MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GEFLANSCHT
- SERIE 772F MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GEFLANSCHT
- SERIE 773 HORIZONTALE STELLUNGSANZEIGE
- SERIE 774 SENKRECHTE STELLUNGSANZEIGE

Die Absperrschieber mit außenliegender Spindel + Bockaufsatz der Serien 771H und 771F werden verwendet, wenn eine positive Absperrung und eine schnelle optische Anzeige für offene/geschlossene Position erforderlich sind. Die Absperrschieber mit nicht steigender Spindel der Serien 772H und 772F werden gewöhnlich für Absperranwendungen verwendet, bei denen die Armatur fernbetrieben wird, z. B. wenn sich die Armatur hinter einer Wand oder in der Erde befindet. Die Absperrschieber mit nicht steigender Spindel der Serien 772H und 772F werden mit optionalen horizontalen (Serie 773) oder senkrechten (Serie 774) Stellungsanzeigen angeboten.



SERIE 771H



SERIE 772H



SERIE 774



SERIE 771F



SERIE 772F



SERIE 773

## MATERIALSPEZIFIKATIONEN

### Absperrschieber Serie 771 OS & Y und 772 NRS

**Gehäuse:** Gusseisen gemäß ASTM A-536, Klasse 65-45-12

**Gehäusedichtung:** EPDM

**Gehäuseschrauben:** Beschichteter Stahl mit Kunststoffabdeckungen

**Handrad:**

**OS & Y, Bockaufsatz (nur Serie 771):** Gusseisen gemäß ASTM A-536, Klasse 65-45-12

**Haube:** Gusseisen gemäß ASTM A-536, Klasse 65-45-12

**Hauben-/Gehäusebeschichtung:** GFK-verstärkte Epoxid-Beschichtung

**Schieber:** Gusseisen, EPDM-Beschichtung

**Schiebermutter:** Bronze, gemäß ASTM B62

**Schaft:** Messing, ASTM B16

Fortsetzung auf Seite 2.

## AUFTRAG/EIGENTÜMER

System-Nr. \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

## AUFTRAGNEHMER

Vorgelegt von \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

## TECHNIKER

Spez.-Abschn. \_\_\_\_\_ Para. \_\_\_\_\_

Genehmigt \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

## Absperrschieber

SERIE 771H MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GENUTET  
 SERIE 772H MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GENUTET  
 SERIE 771F MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GEFLANSCHT  
 SERIE 772F MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GEFLANSCHT  
 SERIE 773 HORIZONTALE STELLUNGSANZEIGE  
 SERIE 774 SENKRECHTE STELLUNGSANZEIGE

### MATERIALSPEZIFIKATIONEN

Fortsetzung von Seite 1.

**O-Ring-Dichtungen:** EPDM

**Optional:**

- **Flansch für Stellungsanzeige:** Gusseisen gemäß ASTM A-536, Klasse 65-45-12, nur erhältlich für Armaturen mit nicht steigender Spindel

**Anzeigen, Serie 773 & 774**

**Zielrahmen:** Bronze, gemäß ASTM B62

**Fenster:** Polycarbonat

**Horizontale Stellungsanzeige Serie 773:**

**Gehäuse:** Gusseisen gemäß ASTM A-126-B

**Antriebsschaft:** Bronze, gemäß ASTM B62

**Betätigungsstange:** Kohlenstoffstahl

**Senkrechte Stellungsanzeigen Serie 774:**

**Gehäuse:** Gusseisen gemäß ASTM A-126-B

**Verlängerungsmanschette:** Gusseisen gemäß ASTM A-126-B

### ZULASSUNGEN

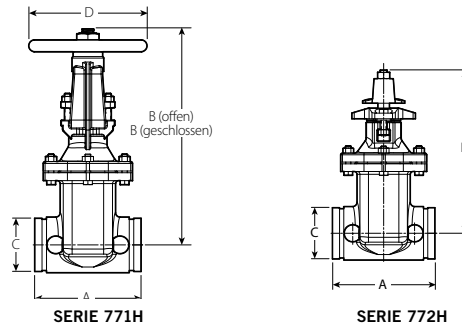
Zoll DN	Serie 771H		Serie 772H		Serie 771F		Serie 772F	
	cULus	FM	cULus	FM	cULus	FM	cULus	FM
2 ½ DN65	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa
76,1 mm	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa
3 DN80	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa
4 DN100	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa
165,1 mm	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa
6 DN150	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa
8 DN200	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa
10 DN250	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa
12 DN300	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	250 psi/1725 kPa	–	250 psi/1725 kPa	–	250 psi/1725 kPa	–
14 DN350	250 psi/1725 kPa	–	250 psi/1725 kPa	–	250 psi/1725 kPa	–	250 psi/1725 kPa	–
16 DN400	250 psi/1725 kPa	–	250 psi/1725 kPa	–	250 psi/1725 kPa	–	250 psi/1725 kPa	–

# Absperrschieber

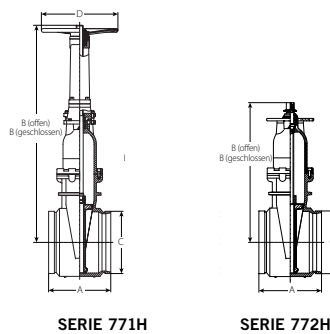
- SERIE 771H MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GENUTET
- SERIE 772H MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GENUTET
- SERIE 771F MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GEFLANSCHT
- SERIE 772F MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GEFLANSCHT
- SERIE 773 HORIZONTALE STELLUNGSANZEIGE
- SERIE 774 SENKRECHTE STELLUNGSANZEIGE

## ABMESSUNGEN

Serie 771H OS&Y und Serie 772H, genutet x genutet



Größe		Abmessungen – Zoll/mm						Ungef. Gewicht jeweils Lbs./kg	
Nenngröße Zoll DN	Tatsächl. Außendurchm. Zoll mm	A	Serie 771H, Höhe B		Serie 772H Höhe B	C	D	Serie 771H	Serie 772H
			Geschlossen	Geöffnet					
2 1/2 DN65	2.88	7.500	16.18	18.74	11.02	2.88	7.87	31.5	22.05
	73,0	190,5	411	476	280	73	200	14,3	10
76,1 mm	3.00	7.500	16.18	19.18	11.02	3.00	7.87	31.5	22.05
	76,1	190,5	411	487,1	280	76,1	200	14,3	10
3 DN80	3.50	7.992	17.09	20.34	12.21	3.50	7.87	39.3	29.77
	88,9	203	434	514	310	88,9	200	17,8	13,5
4 DN100	4.50	9.016	18.11	22.05	13.58	4.50	10.24	55.4	39.69
	114,3	229	460	560	345	114,3	260	25,1	18
165,1 mm	6.50	10.512	23.90	30.40	17.13	6.50	12.40	104.8	81.13
	165,1	267	607	772,1	435	165,1	315	47,5	36,8
6 DN150	6.63	10.512	23.90	29.80	17.13	6.63	12.40	104.8	81.13
	168,3	267	607	757	435	168,3	250	47,5	36,8
8 DN200	8.63	11.496	28.59	36.46	20.12	8.63	14.76	174.0	134.49
	219,1	292	726	926	511	219,1	375	78,9	61
10 DN250	10.75	12.992	35.04	44.88	24.02	10.75	16.38	262.4	194.00
	273	330	890	1140	610	273	416	119	88
12 DN300	12.75	14.016	40.12	51.93	27.68	12.75	17.52	392.9	310.41
	323,9	356	1019	1319	703	323,9	445	178,2	140,8



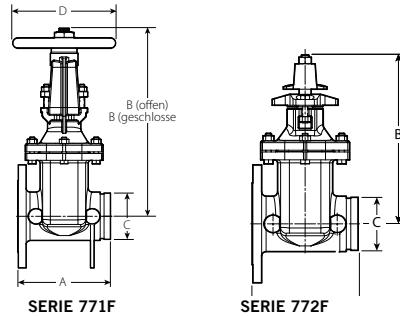
Größe		Abmessungen – Zoll/mm						Ungef. Gewicht jeweils Lbs./kg	
Nenngröße Zoll DN	Tatsächl. Außendurchm. Zoll mm	A	Serie 771H, Höhe B		Serie 772H B	C	D	Serie 771H	Serie 772H
			Geschlossen	Geöffnet					
14 DN350	14.000	15.00	53.00	66.75	32.50	14.00	19.63	586.0	492.0
	355,6	381	1346	1695	826	356	498	266	223
16 DN400	16.000	16.00	55.88	71.63	36.00	16.00	19.63	776.0	667.0
	406,4	406	1419	1819	914	406	498	352	307

# Absperrschieber

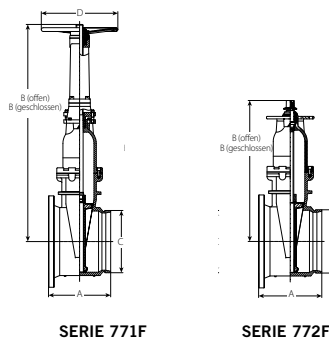
- SERIE 771H MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GENUTET
- SERIE 772H MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GENUTET
- SERIE 771F MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GEFLANSCHT
- SERIE 772F MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GEFLANSCHT
- SERIE 773 HORIZONTALE STELLUNGSANZEIGE
- SERIE 774 SENKRECHTE STELLUNGSANZEIGE

## ABMESSUNGEN

Serie 771F OS&Y und Serie 772F, geflanscht x genutet, werden standardmäßig mit einem Flansch ANSI-Klasse 150 geliefert. Andere Größen sind erhältlich. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Victaulic.



Größe		Abmessungen – Zoll/mm						Ungef. Gewicht jeweils Lbs./kg	
Nenngröße Zoll DN	Tatsächl. Außendurchm. Zoll mm	A	Serie 771F, Höhe B		Serie 772F Höhe B	C	D	Serie 771F	Serie 772F
			Geschlossen	Geöffnet					
2 1/2 DN65	2.88 73	7.500 190,5	16.18 411	18.74 476	11.02 280	2.88 73	7.87 200	38.14 17,3	30.43 13,8
76,1 mm	3.00 76,1	7.500 190,5	16.18 411	19.18 487,1	11.02 280	3.00 76,1	7.87 200	38.14 17,3	30.43 13,8
3 DN80	3.50 88,9	7.992 203	17.09 434	20.34 514	12.21 310	3.50 88,9	7.87 200	48.06 21,8	37.48 17
4 DN100	4.50 114,3	9.016 229	18.11 460	22.05 560	13.58 345	4.50 114,3	10.24 260	70.55 32	52.91 24
165,1 mm	6.50 165,1	10.512 267	23.90 607	30.40 772,1	17.13 435	6.50 165,1	12.40 315	121.26 55	94.80 43
6 DN150	6.63 168,3	10.512 267	23.90 607	29.80 757	17.13 435	6.63 168,3	12.40 250	121.26 55	94.80 43
8 DN200	8.63 219,1	11.496 292	28.59 726	36.46 926	20.12 511	8.63 219,1	14.76 375	196.22 89	158.74 72
10 DN250	10.75 273	12.992 330	35.04 890	44.88 1140	24.02 610	10.75 273	16.38 416	310.86 141	253.54 115
12 DN300	12.75 323,9	14.016 356	40.12 1019	51.93 1319	27.68 703	12.75 323,9	17.52 445	449.75 204	376.99 171



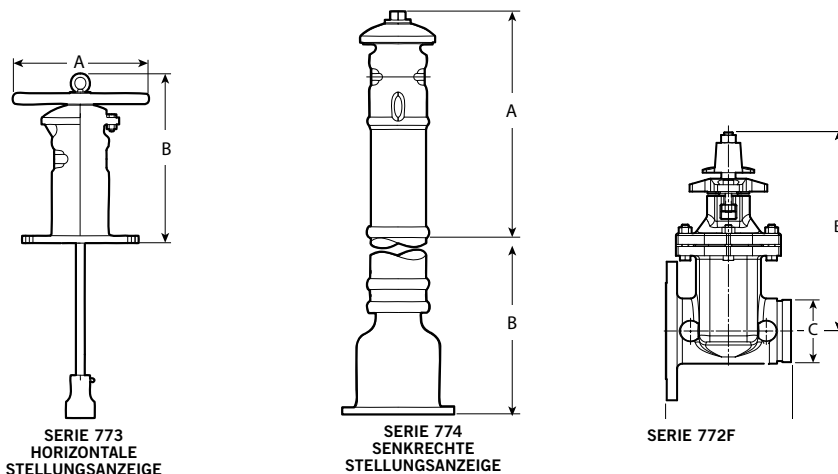
Nenngröße Zoll DN	Tatsächl. Außendurchm. Zoll mm	A	Serie 771F, Höhe B		Serie 772F B	C	D	Serie 771F	Serie 772F
			Geschlossen	Geöffnet					
14 DN350	14.000 355,6	15.00 381	53.00 1346	66.75 1695	32.50 826	14.00 356	19.63 498	642.0 291	547.0 248
16 DN400	16.000 406,4	16.00 406	55.88 1419	71.63 1819	36.00 914	16.00 406	19.63 498	847.0 384	747.0 339

# Absperrschieber

- SERIE 771H MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GENUTET
- SERIE 772H MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GENUTET
- SERIE 771F MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GEFLANSCHT
- SERIE 772F MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GEFLANSCHT
- SERIE 773 HORIZONTALE STELLUNGSANZEIGE
- SERIE 774 SENKRECHTE STELLUNGSANZEIGE

## ABMESSUNGEN

Serie 773, horizontale Stellungsanzeige  
 Serie 774, senkrechte Stellungsanzeige



Stellungsanzeige	Abmessungen – Zoll/Millimeter			Ungef. Gewicht jew.
	A	B min.	B max.	Lbs. / kg
Serie 773, Wand (horizontal)	14.00 / 356	15.54 / 394,6	—	127,8 / 58,0
Serie 774, vertikal	39.92 / 1014	21.65 / 550	61.42 / 1560	163.0 / 74,0

Stellungsanzeige – typische Abmessungen (für senkrechten und horizontalen Einsatz) Zoll/mm		
Nenngröße Zoll DN	C Abmessung von Mittellinie bis Oberseite der Betätigungsmutter	Ungefähre Anzahl der Umdrehungen bis zur geöffneten Stellung
2 ½ DN65	11.58 298	9
76,1 mm	11.58 298	9
3 DN80	12.92 328	10
4 DN100	14.29 363	13
6 DN150	17.13 453	16
165,1 mm	17.13 453	16
8 DN200	20.83 529	17
10 DN250	24.73 628	21
12 DN300	28.39 721	26

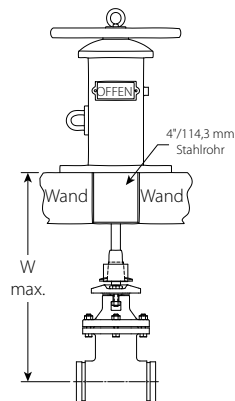
HINWEIS: Die Absperrschieber der Serien 772H und 772F mit nicht steigender Spindel (NRS) müssen mit einer Montageplatte ausgestattet sein, wenn sie mit der senkrechten Stellungsanzeige der Serie 774 verwendet werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Victaulic.  
 Die Stellungsanzeigen der Serien 773 und 774 sind nur für die Verwendung mit Absperrschiebern mit nicht steigender Spindel ausgelegt.

## Absperrschieber

SERIE 771H MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GENUTET  
 SERIE 772H MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GENUTET  
 SERIE 771F MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GEFLANSCHT  
 SERIE 772F MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GEFLANSCHT  
 SERIE 773 HORIZONTALE STELLUNGSANZEIGE  
 SERIE 774 SENKRECHTE STELLUNGSANZEIGE

### ABMESSUNGEN

Serie 773, horizontale Stellungsanzeige  
 maximaler Abstand von der  
 Außenwandoberfläche



Größe		maximaler Abstand von der Außenwandoberfläche Zoll mm
Nenngröße Zoll DN	Tatsächl. Außendurchm. Zoll mm	W Maximum
2 1/2 DN65	2.875 73,0	33.0 838
3 DN80	3.500 88,9	36.9 936
4 DN100	4.500 114,3	37.3 948
165,1 mm	6.500 165,1	41.3 1048
6 DN150	6.625 168,3	41.3 1048
8 DN200	8.625 219,1	44.7 1135
10 DN250	10.750 273,0	48.6 1235
12 DN300	12.750 323,9	52.1 1324

HINWEIS: Die angegebenen Abmessungen gelten für Standardstangenlängen. Größere Abstände sind möglich. Wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Victaulic.

## Absperrschieber

SERIE 771H MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GENUTET

SERIE 772H MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GENUTET

SERIE 771F MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GEFLANSCHT

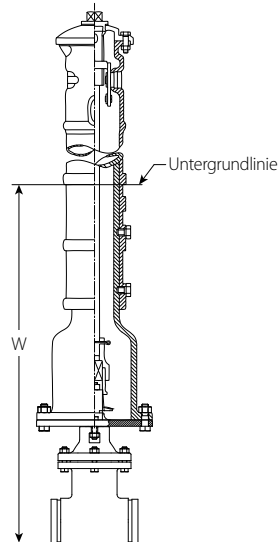
SERIE 772F MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GEFLANSCHT

SERIE 773 HORIZONTALE STELLUNGSANZEIGE

SERIE 774 SENKRECHTE STELLUNGSANZEIGE

### ABMESSUNGEN

Serie 774, senkrechte Stellungsanzeige  
Einführtiefe



Größe		W Vertiefung Zoll mm	
Nenn- größe Zoll DN	Tatsächl. Außendurchm. Zoll mm	Minimum	Maximum
2 ½ DN65	2.875 73,0	31.23 793	71 1803
3 DN80	3.500 88,9	32.57 827	72.34 1837
4 DN100	4.500 114,3	33.94 862	73.71 1872
165,1 mm	6.500 165,1	36.78 934	76.55 1944
6 DN150	6.625 168,3	36.78 934	76.55 1944
8 DN200	8.625 219,1	40.48 1028	80.25 2038
10 DN250	10.750 273,0	44.38 1127	84.15 2137
12 DN300	12.750 323,9	48.04 1220	87.81 2230

## Absperrschieber

SERIE 771H MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GENUTET  
 SERIE 772H MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GENUTET  
 SERIE 771F MIT AUSSENLIEGENDER SPINDEL UND BOCKAUFSATZ, GENUTET x GEFLANSCHT  
 SERIE 772F MIT NICHT STEIGENDER SPINDEL, GENUTET x GEFLANSCHT  
 SERIE 773 HORIZONTALE STELLUNGSANZEIGE  
 SERIE 774 SENKRECHTE STELLUNGSANZEIGE

### GARANTIE

Konsultieren Sie den Garantieabschnitt in der aktuellen Preisliste oder wenden Sie sich für weitere Informationen an Victaulic.

### HINWEIS

Dieses Produkt muss von Victaulic oder gemäß den Spezifikationen von Victaulic gefertigt werden. Alle Produkte sind gemäß der aktuellen Victaulic Installations-/Montageanleitung zu installieren. Victaulic behält sich das Recht vor, Produktspezifikationen, Designs und Standardausstattungen ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dass dadurch Verpflichtungen entstehen.

### ! ACHTUNG



- Lesen Sie alle Anweisungen gründlich durch, bevor Sie mit der Installation von Victaulic Produkten beginnen.
  - Vergewissern Sie sich unmittelbar vor Installation, Ausbau, Einstellung oder Wartung von Victaulic Produkten immer, dass das Rohrleitungssystem vollständig drucklos gemacht und entleert wurde.
  - Tragen Sie eine Schutzbrille, einen Schutzhelm und Sicherheitsschuhe.
- Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann es zu tödlichen oder schweren Verletzungen und Sachschäden kommen.

- Diese Produkte dürfen nur in Brandschutzsystemen eingesetzt werden, die entsprechend den derzeit geltenden Normen der National Fire Protection Association (NFPA 13, 13D, 13R usw.) oder gleichwertigen Normen und in Übereinstimmung mit den maßgeblichen Gebäude- und Brandschutzvorschriften ausgelegt und installiert werden. Diese Normen und Vorschriften enthalten wichtige Informationen zum Schutz der Systeme vor Temperaturen unter dem Gefrierpunkt, Korrosion, mechanischer Beschädigung usw.
- Der Monteur muss die Verwendung dieses Produkts verstehen und wissen, warum es für die spezifische Anwendung spezifiziert wurde.
- Der Monteur muss die branchenüblichen Sicherheitsnormen und die möglichen Folgen einer unsachgemäßen Montage des Produkts verstehen.
- Es liegt in der Verantwortung des Anlagenplaners sicherzustellen, dass die Materialien für das im Rohrleitungssystem und in der externen Umgebung zur Verwendung vorgesehene flüssige Medium geeignet sind.
- Die Auswirkungen der chemischen Zusammensetzung, des pH-Werts, der Betriebstemperatur, des Chlorid- und des Sauerstoffgehalts sowie der Durchflussmenge auf die Materialien müssen vom Materialplaner evaluiert werden, um sicherzustellen, dass die Lebensdauer des Systems für die beabsichtigte Anwendung akzeptabel ist.

Wenn die Montageanforderungen und die maßgeblichen örtlichen und nationalen Vorschriften und Normen nicht beachtet werden, kann dadurch die Integrität des Systems beeinträchtigt oder ein Ausfall des Systems verursacht werden, wodurch es zu tödlichen oder schweren Verletzungen und Sachschäden kommen kann.